26 FEB. 1950

Riccardo III di Sakespeare

I pareri dei dotti, nel riguardi di lesta tragedia rappresentata al ccolo Teatro di Milano, sono uesta al Piccolg quanto mar varr e contrastanti. Si sa di certo solo che venne rappre-sentata nel 1594 dalla Compagnia del Lord Ciambellano Ma chi l'ha scritta? Vè chi dici Shakespeare, chi Marlowe ed Shakespeare, chi Marlowe soltanio chi Shakespeare con l'aiuto di Kyd e Drayton; chi invece, la attribuisce al Kaufman, chi al Duphuis, chi, addirittura invece, la attribuisce al Kaufman, chi al Duphuis, chi, addirittura all'Aporti, l'insigne pedagogo vissuto nel secolo XIX. Questo, ad ogni modo, è fuori di dubbio: che non tanto si tratta di una tragedia, quanto di un lungo racconto storico nel quale, secondo un coscienzioso criterio cronologico, vengono elencati tutti i delitti che Riccardo, Duca di Gloucester, avido di regni, commette per impadronirsi del trono d'Inghilterra. Questo personaggio, in cui taluni dotti vogliono vedere i germi del "Macbeth", è uno dei meno felici che siano usciin cui un re i germi uno dei meno felici che siano usciti dalla penna di Shakespeare, am-messo che non sia uscito da quella di Marlowe o di Duphuis: a quale tragedia può dar luogo un assassi-no che non prova il minimo rimor-so del delitti che commette in con-tinuazione? I personaggi che lo cir-condano sono poi non meno amocondano sono poi non meno amo-rali di lui, e non c'è, quindi, nem-meno il contrasto che, in mancanza d'altro, servirebbe a distaccarlo e a portarlo in primo dal fondo piano. Al distacco ha provveduto Renzo Ricci, unico attore in mezzo all'impressionante filodrammatiche-Al distacco ha provveduto ria delle trenta brave persone pie-ne, bisogna dirlo, di buona volon-tà (per tacer delle comparse) che agli ordini del regista Strehler si son mosse e agitate nell'angusto agli ordini del regista Strehler si son mosse e agitate nell'angusto palcoscenico del grazioso teatrino. Scena unica, tutta parata a lutto. Le trovate, gli espedienti, gli accorgimenti, spesso assai abili, non son mancati. Ma nei migliori circoli non sono pochi quelli che si domandano quale necessità ci fose, in un Paese in cui da qualche appo a questa parte non si fa che anno a questa parte non si fa che rappresentare Shakespeare, di ri-spolverare anche la più brutta fra le sue tragedie, sempre ammesso, naturalmente; che sia sua e non del Kaufman o del Duphuis. .